



God helg

Menighetsblad for Fana menighet nr. 6/06 – årgang 43
med artikler og reportasjer fra hele Fana prosti

«Elvis» i Ytrebygda

I oktober ble det startet klubb for 5-, 6- og 7. klas-singer i «Tilfluktens» loka-ler på Ytrebygda skole. Les mer om det nye tilbudet og planene videre på ... side 3



Snart tid for «Draumkvedet»

6. januar er det på nytt klart for «Draumkvedet» i stavkyrkja. Kvedar Linda Røyseth fortel om middel-alderdiktet og framføringa. Side 5



Når én er savnet rundt bordet

Denne julen mangler én når Else-Marie Lyngbø (63) dekker bordet til julefest. Side 10-11

Kirkens SOS er der

De fleste av oss er nå klare for en trivelig høytidsfeiring, men noen kan også trenge hjelp. Kirkens SOS er på plass. Side 15

Endelig advent



Ventetiden

...er snart over!

Anne-Gretes jul

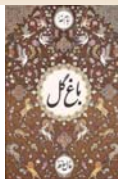
Det har vært et travelt år for forsvarsminister Anne-Grete Strøm-Erichsen. Norske styrker er engasjert i konflikter utenlands og hjemme går forsvarsdebatten for fullt. Vi møtte ministeren på vei hjem til Hjeltestad. Side 6-7



FOTO: DNA.NO

Tro, håp og kjærlighet

En iransk tobarnsmor og asyl-søker har levd tre år i skyl. Hun håper en lovendring vil stille saken i nytt lys, og får i mellom-tiden trøst og veiledning fra sin kristne tro - og fra poeten Hafez' samlinger (bildet). Side 8-9



Vi ønsker alle en velsignet julehøytid og et godt nytt år

God hjul!



Jul er hjul. I vår travle forjulstid er jul hjul. Hjul som snurrer raskere og raskere helt til det som er av julefredsen senker seg utpå julfalften en gang.

AV GUNNAR NESSE

Travelhet, mye å gjøre, mye å tenke på, mange å tenke på, mye å handle inn, mye å forberede, mye å rekke. Og mye vi ikke rekker. Vi sukker over at døgnnet har for få timer, uken for få dager. Hjulene på jula, de går rundt og rundt – over alt.

Jul er bevegelse

Det er rart hvor mye bevegelse det lille Jesusbarnet har skapt i denne verden. Hvor mye fart han har fått på oss. Hvor mange køer han har stelt i stand, hvor mange ekstra kilometer i bil eller fly. Lurer på hvor mange tonn CO2 denne jula slipper ut ...

Jul har alltid vært bevegelse. Den første jula var ikke noe unntak. Folk var på reise hjem til sine slektsbyer for å skrive seg inn i keiserens manntall. Det var mannens slektsforhold som bestemte hvor en skulle registreres. Josef måtte dra med sin gravide Maria helt fra Nasaret til Betlehem. De vise menn dro helt fra Østen et sted og den lange veien til Judea. Hyrdene hadde kortest vei, men de måtte ta sjansen på at saueene klarte seg alene en stund, mens de dro inn til byen for å undersøke hva som hadde skjedd. Men den lengste reisen hadde nok englene.

Treffpunkt Betlehem

Og møtepunktet var stallen i Betlehem. Det gav all bevegelse og reise mening. Uten barnet i krybben, hadde jo ingen noe i den stallen å gjøre. Da var det jo ikke noe mål for reisen – verken for eng-

lene, hyrdene eller de vise menn. Det hadde bare vært et overnattingssted for Josef og Maria, siden det var fullt alle andre steder.

Advent

Vi går snart inn i adventstiden. Advent er bevegelse. Ordet betyr: Å komme hit! Advent er egentlig ikke å reise, men å komme til et sted. Advent er mål og mening. Men advent minner oss først og fremst om at det er Gud som er på reise, Gud som kommer, Gud som finner sitt mål: Våre hjerter, vårt indre, vår bevissthet. Jul er Guds hjul. Det er Gud som er på farten.

Gud er på hjul med oss.

Han følger oss hele tiden, ikke bare som en observator som vil studere hva vi holder på med. Han vil være til stede, være nær oss, finne det innerste i oss.

Jul uten mål og mening er hjul. Bare bevegelse, travelhet, at det går rundt og rundt. Og at vi følger med på karusellen. Kan ikke stoppe, vil ikke stoppe. Rundt og rundt som i fjor, forfjor, så lenge vi kan huske nesten. Hvor vil vi stanse? Når vi stopper opp, hvor er vi da? Alene? Når julen er tømt, gavene åpnet og alle tradisjonene er innfridd. Kanskje stanser vi hos oss selv, litt tilfredse og ganske slitne. Hvor stanser Gud? Han stanser hos deg, for du er målet for hans reise. Jul er å ta på alvor at Gud alltid er på hjul.

God jul ... eller god hjul!

Refleksjon

Ny jobb for Anne Marthe

Anne Marthe Ulvik har vært ungdomssekretær i Fana KFUK-KFUM de siste årene, men nå starter hun i ny jobb som sykehusprest på Haraldsplass Diakonale sykehus.

AV INGVAR HENNE

Det blir sikkert en spennende overgang fra viltre ungdommer i Fana til pasienter på Haraldsplass, men Anne Marthe vil nok gjøre en utmerket jobb også der. Heldigvis har hun takket ja til å være vikarprest, så vi vil nok treffe henne igjen ut over våren.

- Hvilke oppgaver har du trivdes best med, og hva har vært de største utfordringene?

- Ledersamlingene, nyttårsleir, Kvalesund og ungdomsgudstjenestene har gitt meg minner for livet. Slike samlinger gir oss anledning til å bli godt kjent, og å jobbe sammen mot felles oppgaver og mål. Men også de hverdagslige møtene, en tur innom Ten Sing, klubbveld eller en telefonsamtale har vært en fin og viktig del av jobben. Når trivselen i jobben er stor er det vanskelig å begrense arbeidstiden. Det har vært den største utfordringen!

- Hva har du lært som ungdomsprest i Fana?

- Jeg har erfart hvor viktig det er å være tilgjengelig for ungdommene der de er. Voksen tilstedeværelse er viktig i ungdomsarbeidet for å skape utvikling og trygghet i ledergruppen. Som ungdomsprest har jeg og sett betydningen av at ungdommene får en nær tilknytning til kirken.

- Har du noen gode råd til videre arbeid i KM?

- KM skaper gode og trygge



Anne Marthe fant seg godt til rette i ungdomsmiljøet i Fana menighet.

Profil

møtepunkt for barn og unge. Det er viktig å rekruttere ledere gjennom lederkurs slik at Fana aldri går tom for ungdomsledere. For å skape naturlige relasjoner og kjennskap mellom KM og menigheten forovrig, tror jeg jevnlig deltakelse på gudstjenester er nødvendig.

- Er det noe spesielt du vil savne når du slutter i Fana?

- Fana har så mange gode medarbeidere både som ansatte i kirken og som frivillige i menigheten. Jeg vil savne den naturlige og fine kontakten jeg har fått med dem jeg har truffet og jobbet sammen med!

Jeg ønsker Fana KM lykke til videre og ber om Guds velsignelse over arbeidet!

Vi vil gjerne takke henne for alt hun har bidratt med spesielt for ungdommene her i Fana, og ønsker henne lykke til med nye arbeidsoppgaver



God Helg nr 6, 2006

Bladet utgis av menighetsrådet i samarbeid med BKF og de andre menighetene i Fana, og sendes til alle tilhøgere i menigheten. Vi tar med glede i alle artikler av ulike slag og gjerne også tips til reportasjer.

Lokalredaksjon:

Ingvar Henne, tlf. 55 10 58 37
Lokal kontaktinformasjon: Se side 13

Levering av stoff:

Leveres menighetskontoret eller på e-post: fana.menighet@bkf.no. Digitalfoto: Benytt høy oppløsning.

Sentralredaksjon: Kun henvendelser angående produksjon av menighetsbladet. All annen kontakt: se side 13.

Redaktør: Jan Hanchen Michelsen, tlf. 55 23 25 47.
906 87 317. E-post: post@dragefjellet.no

Journalist: Magne Fonn Hafskor, tlf. 55 39 04 40 -
E-post: eyecuc@online.no

Red. råd: Hans Jørgen Monvik, Frode Høyte og Stigmund Austrheim.

Grafisk produksjon: Dragefjellet: tlf. 55 23 25 47 -
906 87 317, e-post: post@dragefjellet.no
(Filer over 5 mb sendes jan.hmm@frisurf.no)

Trykk: Grafisk Trykk, Straume

Neste nummer: 6. februar. **Stoffdeadline:** 23. januar


**KM-
kalender:**

- 3. desember:
Julemesse i menighetshuset kl 12.30
- 7. desember:
Juleavslutning for ungdomslederne i menighetshuset kl 19.00
- 10. desember:
Vi synger julen inn, Fana kirke kl 18.00
Enheter i Fana KFUK-KFUM bidrar til ungdommelig julestemning
- 26. desember
Ungdommens julegudstjeneste, Fana kirke kl 11.00.
Fanaungdom og voksne KM'ere som bor utenfor Fana er spesielt velkommen. Treff gamle kjente på den tradisjonelle kirkekaffen.
- 30. desember -
1. januar. Nyttårsleir

Elvisklubb!

Friske Elvis-takter og stor oppslutning om nytt tilbud i Ytrebygda.

12. oktober startet vi opp Elvisklubb i «Tilfluktens» lokaler på Ytrebygda skole. Klubben er et tilbud på initiativ fra Fana KFUK/KFUM til 5-, 6- og 7.klassinger i Ytrebygda.

AV INGER JOHANNE HOLST

Vi delte ut informasjon til alle i den aktuelle aldersgruppen på Hjeltestad og Liland skole. Responsen var enorm. Første kvelden dukket det opp 58 forventningsfulle jenter og gutter som var ganske spente på hva dette var for en klubb. Vi hadde faktisk problemer med nok sitteplasser til alle. Men alle fikk sitte og vi hadde en kjempefin kveld hvor vi la vekt på å bli litt kjent med hverandre gjennom div. leker. Støynivået var ganske høyt, men det var en flott gjeng som var samlet og vi var ganske spente på hvordan oppmøte ville bli 9. november som var vår neste klubbkveld.

Denne kvelden møtte det fram 25, noenlunde likt fordelt med gutter og jenter. I forhold til lokalitetene så er dette en passelig gjeng. Denne kvelden var det klart for karaoke hvor det var en god del som ville prøve seg og virkelig koste seg med sangen, mens andre foretrakk å være publikum eller gjøre andre aktiviteter

som biljard, fotballspill, twister (som virkelig utfordrer balansekunsten) samt andre bordspill som yatzy. Vi hadde også tid til å kose oss med deilig sjokoladekake. Jørn Henning var med oss denne kvelden og fortalte om Eli og Baalprofetene fra Det gamle testamentet - en spennende historie. Han hadde heldigvis tatt med seg gitaren så vi fikk også sunget et par sanger om enn under litt protester. Ikke det samme med allsang som karaoke tydeligvis.

Første klubbkveld er 30.nov kl 18.30. Og da!! Da skal kjemiprofessor Leiv Sydnes eksperimentere litt for og sammen med oss. Det gleder

vi oss til! Neste klubbkveld blir deretter 11. januar. Også da begynner vi kl.18.30 og holder på til 20.30. Denne kvelden blir en ren leke, spill- og konkurransekveld. ●

Reportasje

Babysang i menighetshuset

Velkommen til baby-/småbarnssang i Fana menighetshus hver tirsdag kl 10.00-13.00. Her kan du oppleve sang, utfoldelse, rytme, lek og glede

sammen med de minste.
Kontaktperson: Renate Olsen
Mobil: 901 27 068
E-post: satnahacop@hotmail.com

Ord til ettertanke:

«Gi oss lys til å se, gi oss vilje til å be: Herre Gud, fyll vårt liv med din Ånd!» Fra salme nr 114, Salmer 97 ●

JULEKONSERT

“Himmeldiamanten”

SKJOLD KIRKE
SØNDAG 17. DESEMBER
KL 18.00 OG 20.30

NYKIRKEN
TORSDAG 21. DESEMBER
KL 19.30

**SOLA
FIDE**

Les mer på www.solafide.no

Weekend på Kvaalesund

Endelig var det klart for tur igjen. En god gjeng av blide Fana-ungdommer stod klar på Lepøy kai, klar for en helg fullstappet med opplevelser.

AV SYNNEVE LANGHELLE

Med oss var ungdomsprest Anne Marthe Ulvik, hennes datter Kristina, Bønnes (Bjørn Robert Grimslund) og Stian Svendsen. Fredagskvelden gikk med til å finne ut hvor ting og tang var, og hvordan de funket. Stemningen var høy fra starten av, og selvfølgelig fikk vi høre spøkeshistoriene om Margot, livaktig fremført av Stian.

Neste morgen var det jeg som stod for vekkingen, og her ble alle midler tatt i bruk. Folk kom seg opp (etter hvert) og utover dagen var det duket for mange opplevelser, både alvorlige og humoristiske. Vi gikk i samtalegrupper hvor vi diskuterte ulike problemstillinger vi som ungdomsledere kom opp i. Etterpå var det natursti som selvfølgelig var full av hindringer. For eksempel skulle vi balansere en full bøtte med vann på beina. Men alle kom levende fra det, og latteren satt løst. Da mørket falt på, gikk vi innendørs hvor tiden ble fordrevet med musikalske krumspring og forskjellige typer kortspill. Senere på kvelden fortalte Ida om turen til Kenya med LiV3. Dette gjorde sterkt inntrykk på oss. Men overraskelsene var det ikke slutt på. Da vi stakk hodet ut så vi at sjøen hadde krøpet opp over bryggekannten og kom imot oss. Det var stormflo.

Som en fin avslutning på kvelden hadde vi nattverd.

Neste morgen var det klart for gudstjeneste. Etter hvert kom solen frem og undertegnede sjokkerte alle med å ta hele tre bad i sjøen. Denne helgen var både svært lærerik og gøy.

Marit Andersen og Anna Marte nyter peisvarmen.



Gunnar Nesse jubilerer

Gunnar er et kjent og kjært ansikt i menigheten. 10. desember er det faktisk 25 år siden han ble ansatt som residerende kapellan i Fana.

AV INGVAR HENNE

Vi har satt stor pris på hans sindige og jordnære stil som virker svært inkluderende og beroligende for både medarbeidere og menighet.

Gunnar har et spesielt nært forhold til Ytrebygda hvor han også bor. Derfor er det hyggelig at han leder gudstjenesten i bedehuset Karmel nettopp på selve jubileumsdagen 10. desember. Hele Fanabygda skal også få



god anledning til å feire jubileet på en utvidet kirkekaffe i Fana menighetshus 21. januar.

Vi gratulerer Gunnar og ser fram til mange flere gode år i Fana! ●

Årets konfirmanter

Konfirmandundervisningen har startet opp. I år er hele 190 unge fordelt på forskjellige grupper. Opplegget er variert og skal i størst mulig grad tilpasses den enkeltes interesse.

AV AKSEL OLSEN

De 190 får undervisning frem til høsten -07. Til forskjell fra i fjor er de tradisjonelle undervisningsgruppene erstattet av «sport og bibel» og «ungdomsalpha».

«Sport og bibel» samles annenhver uke på Sandsli sportssenter. De starter med andakt, fulgt av forskjellige ballaktiviteter. I tillegg til møtes konfirmandene på gudstjenesteverksted noen lørdager, for så å lede gudstjenesten dagen etter.

Kateket i Fana kirke, Hans-Petter Dahl er meget fornøyd med konfirmandtennsinnsats og kreativitet:

- 12. november hadde Squash/Sport og Bibel ansvaret for gudstjenesten. Der dramatiserte de blant annet skapelsen med skyggebilder laget ved hjelp av laken og overhead.

For konfirmandene som har valgt «ungdomsalpha» består opplegget av totalt 10 samlinger med ulike emner knyttet til kristendom og kristen tro. På hver samling tas et nytt tema opp. Hans-Petter forteller.

- På samlingene med Ungdomsalpha tar vi opp temaer som «Er jeg blitt skapt eller bare blitt til?», «Hva er spesielt med Jesus?» og «Er det vanskeligere å snakke med Gud enn med mennesker?» og diskuterer disse». Opplegget er lagt opp til at samlingene skal være sosiale og hyggelige.

- Hver samling inneholder tre elementer: mat, foredrag/undervisning og diskusjon i grupper. Vi legger vekt på at Ungdomsalpha skal være sosialt og hyggelig for konfirmandene, avslutter kateket Hans-Petter Dahl.●

Gull - Sølv

2 hyggelige
forretninger
med godt utvalg

JUVELER
H. GAMS-HAUGSØEN

LAGUNEN og TORVALM. 1.

HØGSETEVEGEN
ELDRESENTER FANA

Lokaler til leie for møter og
familiesammenkomster

Tlf. 55 91 59 05

Draumkvedet i stavkyrkja

Sidan det var trettandedags jul, altså 6. januar, Olav Åsteson vakna og reiste til kyrkja for å fortelja det han hadde sett, har dette vorte dagen kor det er tradisjon å framføra «Draumkvedet» i Fantoft stavkyrkje.

TEKST OG FOTO: LINDA RØYSETH

Det vert to konsertar denne dagen, kl. 18 og kl. 20. Kvedar i år er Linda Røyseth (25) frå Meland kommune i Nordhordland. Ho fortel sjølv om oppsetninga:

Eg er folkesongar, utdanna frå Høgskolen i Telemark og Kvedarskulen ved Ole Bull Akademiet, Voss. Eg fullførte våren 2006 mastergrad i etnomusikologi ved Universitetet i Bergen og tek for tida praktisk-pedagogisk utdanning i musikk ved Griegakademiet.

Visjonsdikt

«Draumkvedet» er eit visjonsdikt frå 12-1300-talet. Det er mange diskusjonar kring alder, opphav og form, då folkemusikkinnsamlarar for det meste fann brotstykke og ein-skilde vers på midten av 1800-talet. Ein veit ingenting om kven som har skrivt det, men dei fleste nedteiningane er gjort i Telemark.

Visjonslitteratur – forteljingar om ferder til den andre verda – finst det mykje av frå middelalderen og ein kjenner dette temaet mellom anna frå gresk, jødisk og persisk tru. I norsk samanheng står likevel Draumkvedet i ei særstilling.

Tolking

Professor Moltke Moe tok i 1890-åra brotstykke frå ulike kjelder og sette desse saman til ei utgåve på 52 vers. Det er denne tekstutgåva eg baserer framføringa mi på. Eg nyttar fleire melodiar, mellom anna dei L.M. Lindeman teikna ned i Telemark på midten av 1800-talet. Desse har vorte forma av mange kvedarar i vår tid, som igjen har vore med og forma mi tolking av «Draumkvedet.»

Linda Røyseth skal framføra «Draumkvedet» i Fantoft stavkyrkje 6. januar. Under: Grutte Gråskjegg, djelveken, er eit gammalt navn for den høgste norrøne guden, Odin.

ILL: GERHARD MUNTHE



Trettandedags jul

«Draumkvedet» fortel om Olav Åsteson, som la seg ned på julekvelden og fall i djup søvn. Trettandedags jul vakna han, då folk var på veg til kyrkja. Etter gamal tru trudde ein at sjela måtte gjera ei lang reise etter døden. Olav Åsteson gjorde denne reisa i levande live. Medan han søv, har han sett livet etter døden: skjærselden, himmeriket og helvete. Olav rir til kyrkja for å fortelja det han har sett. Kontrasten er stor: Presten står framme ved altaret og les opp «les-tine lange» på latin og Olav sit seg bak i kyrkjedora og fortel om draumane sine.

Endar godt

Gjallarbrui (brua mellom denne verda og åndeheimen) var fullsett med kvasse piggar og vakta av farlege dyr. Olav har sett korleis syndar vert straffa og fått ein glimt av paradiset. I Brokksvaline er han vitne til domen som sjelene får. Frå nord kjem djelveken og hans følgje på svarte hestar, frå

sør kjem englehæren på kvite hestar. Kanskje ein skal halda på spenninga? Nei, «Draumkvedet» endar godt! Diktaren let alle syndesjelene koma til Jesus Krist, noko som eigentleg ikkje var ei godkjent truførestilling i middelalderen.

Styrkeprøve

For meg er «Draumkvedet» ei slags styrkeprøve. Frå tidlegare heitest det at ingen kvedar er så god at han kan heile «Draumkvedet», men dei fleste kvedarar kan noko. Det er nok riktig også i dag. Det at «Draumkvedet» i større eller mindre brotstykke har vorte vidareformidla gjennom utallige generasjonar, gjev det ein styrke og ein ekstra verdi. Eg er audmjuk over at eg får lov til å formidla denne forteljinga, og eg gler meg verkeleg til dette! Ynskjer også alle som vil dela denne opplevinga med meg hjarteleg velkomne! ●



KULTUR

Konsulent-retur til kirkene

Kirkevergen i Bergen reverserer deler av prostireformen og foreslår at menighetskonsulentene fra nyttår flytter tilbake til menighetene. Forslaget skal behandles desember.

AV JAN HANCHEN MICHELSEN

Derimot kommer ikke de nedlagte stillingene som daglige ledere tilbake, og fortsatt skal alle henvendelser vedrørende dåp og vielse rettes til det felles menighetskontoret i Fana.

Har vært savnet

Men ved at konsulentene flytter tilbake håper særlig menighetenes mange frivillige å lettere få kontakt med «rette vedkommende». Også mange prester har savnet et større arbeidsmiljø i det daglige virket.

- Konsulenten er menighetsrådenes sekretærer, og det har vært dypt savnet i mange menigheter at denne stillingen ble fysisk flyttet bort fra menigheten og til et sentralt kontor for hele prostiet, sier kapellan Bjørn Moe i Skjold menighet.

Omstridt

For reformen var omstridt. Noen menigheter har sagt seg fornøyd med reformen, i mange andre menigheter har den gamle ordningen vært savnet: -Det er derfor glede mange steder over at i alle fall konsulentene trolig igjen kan arbeide lokalt i menigheten. Men hvordan vi skal løse den nye arbeidsdelingen i praksis vil vi først få vite etter nyttår. Jeg vil også samtidig påpeke at de fleste prester mener servikontoret i Fana, de som tar imot dåp, vigsel og begravelser, gjør en svært god jobb. Også samarbeidet med prester, organister og kirketjenere fungerer bra selv om en del brukere riktig nok kan ha hatt problemer med å komme igjennom til kontoret på telefon, sier Moe. ●

Aktuelt

Med dikt i brilleetuiet

Forsvarsminister Anne-Grete Strøm-Erichsen (57) har alltid et dikt gjemt i brilleetuiet. Og etter en travel høst ser hun nå frem til rolige dager sammen med dem hun er glad i.

TEKST OG FOTO: MAGNE FONN HAFSKOR

Hun møter meg på Flesland en fredag ettermiddag, like etter ankomst fra Oslo. Til tross for et yrende liv på flyplassen finner vi lett et lite bord for oss selv. Dette er ikke et sted folk stopper, alle er underveis. «Gå til flyplassen og bli vis», sier de utenomjordiske.

Afghanistan

- Er Norge i krig?

- Det som foregår i sør-Afghanistan er krigshandlinger. Vi er i Afghanistan som NATO-medlem på bakgrunn av et vedtak i FNs sikkerhetsråd. Afghanerne har levd i flere tiår med krig, konflikt, undertrykkelse og naturkatastrofer. At NATO skal lykkes er først og fremst viktig for afghanerne selv.

Anne-Grete har besøkt landet tre ganger det siste året. Hun lener seg frem.

- Soldatene våre er opptatt av at afghanerne skal få et bedre liv. De må få skole, helsetilbud, rent vann. I september i fjor etablerte vi en leir i Maymaneh. Mandatet her er å sørge for sikkerheten slik at de frivillige organisasjonene kan komme inn og gjøre sitt arbeid.

Å bære staur

- Per Borten sammenlignet det å lede samlingsregjering med å bære staur. «Det er lett når de er godt samlet, men det er tungt å bære sprikende staur». Hvordan opplever du samholdet i regjeringen?

- Vi er tre partier samlet rundt en felles regjeringserklæring. Vi har et veldig godt arbeidsforhold i regjeringen, med en demokratisk sjef.

- Men så er det noen som vil kjøre sakene sine gjennom media?

- Mye har forandret seg siden Bortens tid. I dag er media der hele tiden. Det må vi forholde oss til.

- Selv når enkelte skriver avisinnlegg?

- Jeg forholder meg til regjeringen, og lar meg ikke avspore av dette. Når det gjelder forsvarssjefen, så har vi ulikt perspektiv. Vi har god dialog, men jeg ser det skaper mye støy når han går ut med at Forsvaret må bygges ned. Vi driver ikke distriktspolitikk, men må ta i betraktning at Forsvaret er en hjørnestein i mange lokalsamfunn.

Misjonær og skuespiller

Anne-Grete vokste opp i et hjem med mye debatt. Foreldrene hadde en søkende og nysgjerrig innstilling, og oppfordret barna til å tenke selv.

Hun fikk tidlig hjerte for de svakestes samfunnet, og så for seg en fremtid enten som misjonær – eller skuespiller.

- Jeg var lenge med i Santalmisjonen, som på den tiden engasjerte seg i India. Det ble helt lidenskapskapelig, og jeg fikk tidlig interesse for bistandsarbeid.

- Det har fulgt deg?

- Det føles meningsfylt når arbeidet vårt kan bidra til å skape trygghet og slik legge grunnen for en bedre fremtid.

- Skuespilleryrket, er det også bistandsarbeid?

- Kanskje i en overført betydning. I mange år leste jeg dikt og teaterstykker med skuespiller

Ellen Marie Wigum. Unge mennesker har mange drømmer, men dette var en av de viktigste.

Sesbrøpsmål

- Bruker du dikt i jobben?

- Jeg brukte det en del i Bergen, men ikke etter at jeg ble forsvarsminister.

Hun åpner brilleetuiet, og ut faller noen krøllete papirlapper.

- Dette er jeg svært glad i, sier hun, reiser seg og deklamerer:



NORGE I KRIG: Dagbladets overskrifter tyder ofte på det.



KISØGER: - Mange har prøvd å få meg til å være alvorlig på bilder. Jeg får det bare ikke til, sier Anne-Grete Strøm-Erichsen.

«Jeg spurte en gang en sebra: Er du sort med hvite striper eller hvit med sorte striper? Og sebraen så på meg og sa: Er du sterk med svake sider eller svak med sterke sider? Er du god med onde påfunn eller ond med gode påfunn? Er du glad med triste dager eller trist med glade dager? Er du flink med dumme innfall eller dum med flinke innfall? Og slik fortsatte og fortsatte og fortsatte den, og aldri, aldri spurte jeg en sebra om striper igjen.»

Diktet er skrevet av Shel Silverstein (1930-99), en amerikansk poet mange menn deler en større generasjonsbolig med mennens foreldre.

Julebudskap

Julen tilbringer Anne-Grete hjemme på Hjellesstad, der hun og hennes mann deler en større generasjonsbolig med mennens foreldre.

- Svigerfar er 92 år, svigermor 90. Begge er oppegående og i fin form. Bo-

formen har vært gull verdt – både for oss og dem. Barna våre har fått god kontakt med de eldre, som igjen vitaliseres av å være med de unge.

- Hva betyr julen for deg, som kristen?

- Julen er en periode der man kan ta det litt rolig og tenke gjennom tingene. Det er ikke alltid lett å holde på en kristentro, men jeg tror det er godt for alle mennesker å tro på noe. I likhet med mange kristne har også jeg balansert mye mellom tro og tvil.

Anne-Gretes datter Cathrine (34) har den medfødte lidelsen Praader Willis syndrom. For fem år siden flyttet hun fra foreldrehjemmet til et bokollektiv for psykisk utviklingshemmede.

- Det er alltid toft for foreldre å få barn med et litt annet utgangspunkt enn alle andre. Det er krevende, på en måte har man små barn hele livet. Samtidig er det et lite julebudskap i dette også. Jeg har alltid tenkt at det var godt det var oss hun kom til. ●

Er julegåva rettferdig?



Rettferdig julegåve? Kva meiner du? tenker du, kanskje lettare irritert.

AV KRISTIN LØDØEN HOPE, PROSJEKTLÆAR FORBRUK OG RETTFERD, BJØRGVIN BISPEØME

Skal gleder over å gje julegåver også bli tatt frå oss no? Gleder over å gje er for mange større enn det å få. Nokre kosar seg med å planlegge innkjøp av gåver. Vi er gjerne ute i god tid, og tenker varme tankar om dei vi er glade i.

Kanskje lagar du noko med eigne hender. Andre synest julegåvemaset er eit stress. Ikkje ønskjer vi oss noko heller. For vi har jo så mange ting. Og det vi ikkje har, kan vi kjøpe sjølv.

«Til den som har alt» lokkar reklamen og presentar duppedingsar vi ikkje kan klare oss utan. Eller? Undersøkingar viser at det vi ynskjer oss mest av alt er tid. Meir tid saman med dei vi er glad i. Meir tid til å dyrke hobbyar eller gjere kvalitetsting. Gåvekort med snømaking, barnepass, kinobillettar, massasje og liknande er gode, alternative gåver (fremtiden.no og grønnhverdag.no) For andre er ein gåvesjekk til nokon som verkeleg treng det vel så greitt som ei personleg gåve. (reddbarna.no og kirkensnødhjelp.no)

Julegåver har lang tradisjon. Vi gir kvarandre gåver i takksæmd over og som symbol på Jesus-barnet som den største gåva. Julia er ei glad høgtid. Vi vil dele gleder med kvarandre, og ikkje minst med borna. Sjølv om barneroftet er fullt av leiker, er det framleis knytt store forventningar og spenning til julegåvene. Det er rett og rimeleg at vi har tradisjon for å gje gåver til dei vi er glade i.

Men er det rett å gje ei gåve som er produsert under urettferdige og kritikkverdige forhold? Og korleis kan eg vite om ei vare har etisk standard? Internasjonalt har vi ei merkeordning (Max Havelaar/Fairtrade). I Noreg er det mest matvarer å få tak i (sjå maxhavelaar.no).

Vi kan vere med på å påverke til eit etisk forbruk ved å vere bevisste konsumentar. Når julekvelden er over, la familien finne ut kor gåva er produsert. Ok, mest sannsynleg Kina ja. Kan de finne ut kor hen i Kina? Namnet på fabrikkjen? Korleis forholda er for dei som jobbar der? Har selskapet som sel produktet ein etisk profil? På www.etiskforbruk.no kan du få mange gode tips og lenkar til korleis du kan gå fram for å finne ut den etiske standarden til eit produkt. La det gå sport i å finne ut mest! Med ein e-post til importøren kan du vere med på å gjere julegåvene litt meir rettferdige...

God jul!

ILL: SVEIN NYHUS/GRØNN HVERDAG



–Gråt ikke mer

Et sted i Bergen sitter en kvinne fra Iran (34) og lengter etter sine to mindreårige døtre. Barna blir tatt hånd om av barnevernet, selv må hun leve i skjul for norske myndigheter. Hun finner trøst i en nyvunnen kristentro og vakre ord fra den iranske poeten Hafez.

«Gråter du? Slipp håpet inn på ny
og gråt ikke mer!» Hafez

TEKST, FOTO OG ØVERSETTELSER: MAGNE FONN HAFSKOR

Hun er en liten kvinne med et karakterfast ansikt og øyne som ulmende glør. Hennes eldste datter er med som tolk. Det blir satt frem kaffe, småkaker og leouiz – en type hvite karamellignende søtsaker med knuste pistasjenøtter.

- Jeg kommer fra en liten by i det sørlige Iran. I en søskenflokk på ti barn var jeg nest yngst.

Hun forklarer at det er vanlig med store familier der hun kommer fra, noe hun lattermildt forklarer som påvirkning fra den arabisktalende del av befolkningen.

Midlertidig kone

- Menn kan ta inntil fire koner, dersom første kone er enig. Mange tar også til seg en «midlertidig kone» – et lovformelig ekteskap som inngås for en på forhånd avtalt periode. Denne perioden kan være et år, en måned, en uke – eller en time.

Selv ble hun tvunget til å gifte seg da hun var 17 år gammel. Mannen foreldrene hadde valgt for henne var 14 år eldre, nær venn av familien – og narkoman. Det siste oppdaget hun først etter at ekteskapet var inngått.

- Samtidig ble jeg gravid. Han likte ikke dette, og begynte å slå meg. Da jeg var fire måneder på vei, mistet jeg barnet.

Hvite klær

Da hun ble gravid på ny, ønsket hun å skille seg. Familien tillot ikke dette. «En kvinne går inn i mannens hus med hvite klær, og kommer ut med hvite klær» ble hun forklart.

- Min eldste datter ble født da jeg var 19 år, inn i en hverdag preget av krangler, vold og rus. Jeg søkte «dadgah» (tingretten) om skilsmisse, uten å nå

frem. Iransk lov krever bekreftelse fra to mannlige vitner før de kan feste lit til en kvinnes forklaring. Dommeren minnet også om at barnet tilhører mannen ved skilsmisse.

- Er kvinner lite verd i Iran?

- Generelt sett har kvinner ikke så mye verdi. Samtidig er det store forskjeller mellom familier. Koranen har egentlig sterke regler for å beskytte kvinner, men ikke i lovverkets tolkning.

Kjærlighet

- Jeg gikk tilbake til ham, mest av frykt for å miste min datter. Kort tid etter ble jeg gravid igjen.

Hun dekker kaffekoppen sin med hånden, ser vekk en stund.

- Den dagen min yngste datter ble født, hadde jeg mottatt flere slag og spark mot magen. Jeg begynte å blø og mistet fostervannet. Min mann stakk av, men heldigvis hjalp naboer meg til sykehuset.

Hun eldste datteren har hørt lenge på hva moren sier.

- Far kunne mishandle mor rett foran mine øyne. Selv kunne jeg ikke gjøre annet enn å gå ut av huset, gjøre noe annet. Dette kommer jeg alltid til å bære med meg.

- Har du snakket med ham etter at dere kom til Norge?

- En gang. Da truet han meg å hente oss. Andre har sagt at han ønsker å kjøpe et hus og en bil til meg. Han skylder meg ikke hus eller bil – men kjærlighet. Det fikk jeg aldri fra ham.

«Gråt ikke mer, mitt hjerte,

la Noah lede deg,

Han fører din Ark til den

ønskede havn!» Hafez

Åtte måneder i skjul

Hjemme var det nå verre enn noen-sinne, og hun søkte skilsmisse.

- En mulighet slo ned i meg. Jeg kunne flykte til min søster i Norge!

I skjul ordnet hun turistvisum for seg selv og barna. De kom hit i 2001, og søkte asyl kort tid etter ankomst. I 2002 mottok hun det obligatoriske avslaget på asylsøknaden. Et år senere ble hun formidlet avslag nummer to – sammen med vedtak om utkastelse fra Norge. Hun tok da med seg barna og romte. Etter å ha levd i skjul i åtte måneder, valgte hun å overlate barna til barnevernet.

- Min yngste datter ble syk, men kunne ikke gå til lege. Min eldste datter fikk ikke gå på skole. Ingen av oss kunne bevege oss trygt ut av huset vi gjemte oss i.

Våren 2004 flyttet søstrene sammen på barnehjem.

Livsviktig samvær

Utendingslovens §45 sier at «offentlig myndighet etter anmodning skal gi utlendingsmyndighetene opplysninger (...) om utlendingers navn og adresse uten hinder av taushetsplikt.» Med henvisning til denne paragrafen advarte barnevernet moren mot å kontakte barna, da de var nødt til å informere politiet dersom de ble spurt.

- Det gikk et halvt år før vi fikk se moren vår igjen, sier eldstedatteren.

- Mors venninne skjulte moren vår på gulvet inne i bilen. Slik fikk vi noen dyrebare minutter sammen.

Yngstejenten forandret seg i denne perioden. Hun, som før hadde vært livsglad og utadvent, ble stille og apatisk.

- Min søster trodde at mor hadde sviktet oss og begynte å kalle meg for mamma. Jeg prøvde å forklare henne at mor gjorde dette for å beskytte oss og ta vare på oss. For en fireåring var dette vanskelig å forstå, sier datteren.

Julen 2004 ble den lille familien innvilget tre dagers midlertidig oppholdstillatelse. Det gjorde godt å møtes. Samtidig var det vondt å vite at det kunne ta lang tid før de fikk se hverandre igjen.



- Jeg ønsker meg et rolig liv sammen med barna mine, sier den iranske kvinnen, her sammen med sin eldste datter.

Rettssak

- Barnevernet ønsket å plassere barna mine i fosterhjem. Dette godtok jeg ikke, og det ble retts sak.

Saken gikk over to dager i sommer, og hun trosset faren for å bli kastet ut av landet ved å møte i retten.

- Jeg måtte forsvare meg. Barnevernet sa at jeg sviktet barna, sannheten var at de begrenset mulighetene for samvær.

Hun fikk medhold. Barna får derfor bli i barnehjemmet til saken om oppholdstillatelse er ferdigbehandlet. Hun er takknemlig for at flere av de barnehjemsansatte vitnet til hennes fordel. Etter retts saken får begge døtrene besøke moren seks timer ukentlig – uten annen voksen tilstede. De har fått ny tillit til barnevernet.

- Skal jeg flytte, må det bli hjem til mamma igjen, sier datteren.

«Målet er langt borte, veien lang,

Men alle stier leder til det samme husly

Der du skal legge fra deg byrden – så

gråt ikke mer. Hafez

To følgesvenner

For to år siden ble kvinnen døpt.

- Jeg hadde lenge funnet trøst i bibelen. På en måte fant jeg meg selv i kristendommen. Det gjør godt å vite at noen elsker meg som den jeg er.

Kristendommen har gitt henne en ny følelse av trygghet og håp. Hun legger livet i Guds hender, og stoler på at Hans vilje vil seire.

- Jesu ord i Bergprekenen har lært meg å være sterk og kjempe for mine rettigheter. Jeg er blitt styrket i troen på at jeg skal vinne frem i min sak.

Sitt første møte med Jesus hadde hun kort etter hun først kom til Norge.

- Vi var nettopp flyttet på asylmottak, da jeg ble invitert til en gudstjeneste. Presten sa at han så to personer ved min side. Den ene var Jesus, den andre et lite barn. Det gikk kaldt nedover ryggen på meg. Han snakket om barnet jeg mistet.

Gråt ikke mer

I høst instruerte arbeids- og inkluderingsminister Bjarne Håkon Hanssen, i påvente av en lovendring, Utlendingsdirektoratet og Utlendingsnemnda om å «stille i bero alle saker som gjelder lengeværende barn som har søkt asyl eller opphold på annet grunnlag.»

- Jeg håper at mine bønner nå er hørt. Mitt største ønske er et liv sammen med barna i Norge. Her kan vi ha det trygt sammen, uten frykt. ●

«Gråt ikke mer! Fra sorgens hvilested

Skal det springe roser frem fra det

nakne gulv! Hafez



Hafez' divan

Khwajeh Shams al-Din Muhammad Hafez-e Shirazi (ca. 1320–90) skrev sine dikt for over 600 år siden, men er fortsatt blant Irans mest leste forfattere. Graven i fødebyen Shiraz (bildet) besøkes årlig av flere millioner beundrere. Verkene hans fikk sin første vestlige oversettelse i 1771, da William Jones oversatte et utvalg fra hans «divan» (diktksamling). Goethe hyllte Hafez som en poet uten likemann: «Hafez risset inn uforgjætelige sannheter i en eviggyldig poesi.» Poeten Emerson sa det slik: «Han ser for langt; han ser gjennom; slik er den eneste mann jeg ønsker å være med eller være.» Edward FitzGerald, som oversatte diktksamlingen «Rubaiyat» av Hafez' landsmann Omar Khayyam (1048–1122) leste Hafez på originalspråket, og kalte ham språkets største musiker.

- Nesten alle hjem i Iran har en «divan» (diktksamling) av Hafez, sier den iranske kvinnen. - Den brukes som veiviser i livets store spørsmål. Diktene hans sier at du kan ha mange problemer, men i tillit til Gud skal du til sist finne det du leter etter.

- Hafez snakker mye om kjærlighet? - Alt jeg vet om kjærlighet har jeg lært av Hafez. Han sier at den største kjærligheten er den du aldri får, ler hun. ●

For hjelpepleier Else-Marie Lyngbø (63) på Elveneset blir årets julefeiring annerledes. Ved bordet vil det bli dekket til en som ikke lenger er der.

TEKST OG FOTO: MAGNE FONN HAFSKOR

Det var i fjor på denne tiden at mannen, Kåre Lyngbø begynte å føle seg dårlig og oppsøkte lege. Provesvarene var urovekkende, og legen kalte ham inn til undersøkelse like over nyttår. Det ble avgjort å legge ham direkte inn på Haukeland. Der ble det konstatert kreft i bukspyttkjertelen, med spredning til leveren. To måneder senere døde han. Else-Marie kan se tilbake på gode år sammen med sin mann, og gleder seg nå over tre voksne sønner og fire barnebarn. Samtidig har dette vært en tung tid.

- Når man har levd sammen et helt liv, blir man nesten som en organisme. På en måte føler jeg meg nå som en halv person.

Ventetid

Etter to uker på sykehuset kom mannen hjem i 14 dager, men måtte hele tiden ned på sykehuset for nye prøver.

- Det gjorde vondt å se hvordan tilstanden gradvis ble verre. Det ble slik at hver gang jeg fulgte ham til sykehuset, regnet jeg med å reise alene hjem igjen.

Kåre ble fort avhengig av hjelp til alle gjøremål. Else-Marie er nattevakt ved et sykehjem, og aktiviserte familien til å være hos mannen når hun skulle på vakt.

- I denne perioden gikk jeg i halv sykemelding. Det føltes godt å være sammen med kollegaene i en sammenheng borte fra den vanskelige situasjonen hjemme. Jeg vet ikke hvordan jeg hadde klart meg gjennom dette uten støtten fra kollegaer og familie.

Håpet

- Barna tok det svært tungt. Han har alltid stilt opp for familien, hjulpet alle. Nå var det han som var syk. Jeg hadde håpet at han kunne bli litt bedre ved vår hjelp.

Men slik skulle det ikke gå. Ikke en



Reportasje

En tom plass ved b

gang legene kunne bidra til å gi ham noe positivt, litt håp. Diagnosen var alvorlig, og det gikk bare en vei med ham.

- Vi hadde lagt alt til rette for at han skulle få dø hjemme. Men tilstanden hans forverret seg så hurtig at det ikke hadde vært riktig å flytte ham hjem.

Familien var samlet hos ham da han døde, snakket til ham og var med ham hele tiden. Han døde stille og fredfullt om formiddagen den 13. mars. Han hadde nettopp fylt 71 år.

Det friske bildet

- Hvordan har du hatt det etterpå?

- Jeg har alltid følt meg som en sterk og ressursrik person som har kunnet snakke om alt. Men jeg innrommer at det har vært svært tungt, spesielt om

ettermiddagen. Da satte vi oss ofte ned med en kopp kaffe, pratet om lost og fast. Nå er det en tom plass ved bordet.

- Kan du fortsatt snakke med ham?

- Ja, det kan jeg. Men jeg sliter med å få frem det friske bildet av ham. Det har nok ikke gått helt opp for meg ennå at han er borte.

- Nå blir det tomt

- Da han døde, fikk han et rolig uttrykk i ansiktet. Dette gjorde godt å se, samtidig som jeg kjente at nå blir det tomt. Det var vanskelig å gå fra ham etterpå.

Familien samlet seg for en minnestund, der de fikk se ham for en siste gang og ta farvel på en verdig måte. Presten i Birkeland var en god støtte for Else-Marie. Hun er også takknemlig for må-



ordet

ten menigheten har fulgt henne opp.

- Jeg fikk brev fra menigheten, og de kom på døren min med et fint kort og et stearinlys.

Hun fikk også tilbud om å ta kontakt ved behov. Dette har hun ikke benyttet ennå, men synes det lå omtanke i den omsorg hun ble vist.

Strå i vinden

- Hvor finner du styrken til å gå videre?

- Da jeg ble klar over at det ville gå denne veien, måtte jeg bare godta det og gå videre. Som et strå i vinden må jeg enten følge vindretningen eller knekke.

Hun fremhever samholdet i fami-



Over: MINNEANNONSER: Den amerikanske avisen Indian Country Today er talerør for amerikanske sioux-indianere. Her står dødsannonse side om side med minneannonser.

EN GRAV Å GÅ TIL: - Jeg snakker til ham, spøker litt og klapper på ham, sier Else-Marie Lyngbø.

lien og verdien i det å ha et arbeide å gå til. Noen ganger har jeg tenkt at Gud har sviktet meg. Alt gikk så fort, vi rakk ikke å forberede oss. Samtidig kan man vel aldri bli godt forberedt på slikt. Det var så vondt, og det var ikke noe håp, det gikk bare en vei. Han ønsket selv at det skulle gå fort.

Hun blir stille, ser vekk fra meg.

- Det ble så vanskelig å forholde seg til dette. Jeg folte at det ble satt opp sperrer inne i meg. Vi likte begge å legge planer og se fremover. Nå var det plutselig blitt bare nåtid.

Minneannonser

Mange etterlatte synes det er vanskelig med alle dager som skal feires – dager som man var sammen om før.

- Julen blir nok aldri den samme. Det var da han ble dårlig. Men at familien gleder seg over samværet med hverandre er en god måte å minnes ham på.

- En avdød venn var Lakota-Sioux-indianer. Han fortalte at i deres kultur ble de døde minnet gjennom å markere dagen de døde. I avisen deres står minneannonser side om side med dødsannonser. Hva synes du om en slik skikk?

- Det høres ut som en fin skikk! Når jeg snakker om og minnes min mann, kjennes det som om han ikke er helt borte, men med oss fortsatt.

Fuglesang

- Er du begynt å se fremover igjen?

- Jeg må jo det. Men jeg stopper opp hele tiden.

Else-Marie tar vare på minnet om en snill og omtenksoy mann, med mye liv og en humoristisk og positiv innstilling til livet. Kåre likte å synge, og gledet seg alltid over våren og fuglesangen.

- Kort før han døde husker jeg han tok en sangstrofe på kjøkkenet. Han var da svært dårlig. «Dette var godt å høre», sa jeg. «Dette var lenge siden!» For det var blitt så stille. ●



SORGLYSBÆRER: Et lys i mørket.

FOTO: KARL DAG BÆRUG

Et enkelt lys med mye mening

Et par måneder etter begravelsen kan sorgen fortsatt være stor selv om hverdagen forelengst har begynt.

AV ELI HEGGDAL

Da kan det for noen være godt å få besøk av en som gjerne vil lytte. En som har med seg et lite lys. I Birkeland menighet får de nærmeste pårørende etter dødsfall tilbud om hjemmebesøk. Mange synes det er godt å se et nytt ansikt og da er det ofte Karl Hugo Grindheim som kommer på besøk.

Medmenneske

Han vet ikke på forhånd hva som har skjedd med den enkelte og det er ikke meningen at han skal vite detaljer. Det viktigste er at han er et medmenneske. Når man står der på trappa, hender det at han gruer seg litt. Kanskje synes de det er dumt at han kommer? Det hender noen bare tar imot lyset, men som regel blir han invitert inn til en prat.

- Er det trist å gå på slike besøk?

- Nei, det jeg har jeg aldri opplevd, sier Karl Hugo. - Folk får lov til å snakke og det virker de glade for.

Sorglysbærer

- Hva slags ballast trenger en?

- Det er mange som kan være sorglysbærere, men litt livserfaring er nok en fordel.

Selv synes han det er godt å være med. Han får noe igjen for dette.

- Så lenge det tennes et lys i dobbel forstand er det fint, sier han stillferdig.

Kan du tenke deg å gå delta i sorgarbeid? Ta i tilfelle kontakt med din menighet for en samtale. De som er med på menighetens sorgarbeid får oppfølging og tilbud om å være med på kurs når det er mulig. ●

Solen går ned



Med den ene hånden styrer jeg en barnetrille fylt opp med gaver, i den andre holder jeg i en liten barnehånd. Lyset fra stjerner over en julepyntet gågate gir gjenskin i min lille datters øyne.

- Se, mannen spiller! sier hun i det vi passerer en gatemusiker. Vi stopper, jeg gir henne en tier hun sjenert legger i gitarkassen.

- Takk, sier mannen, stopper å spille. På andre siden av gaten ser vi en mann som langsomt siger ned langs murvegen. Han ser sliten ut, skitne klær og langt utfidd hår og skjegg. Musikanten går over til ham, setter seg på huk ved mannens side.

- Går det bra? spør han.

- Ikke bry deg, svarer den andre, kanskje mer trett enn sint. Han reiser seg igjen, går over til den andre siden igjen.

- Denne er til deg, sier han til den utfidde mannen.

Kjente toner og ord flyller

tomrommet mellom travle mennesker. Sangen er skrevet av Neil Young, kanadiener med et hjerte av gull. Mange stopper opp, lytter - dette er musikk som snakker til noe dypt inne i oss:

«I've seen the needle and the damage done/a little part of it in everyone/But every junkie's like a settin' sun.» («Jeg har sett sprøytespissen og skaden den gjør/alle har en liten del av det i seg/en rusmisbruker er som solen når den går ned.»)

Et kort øyeblikk lyser den narkomane opp, leppene sprekker i et tannløst smil.

-Takk, sier han. ●

Med ønske om en god jul for alle! Kjærlig hilsen Datteren

Synspunkter på bladet?

Redaksjonen vil invitere til debatt, kommentarer og innspill angående artikler og annet stoff som kommer på trykk i bladet. Vi trykker gjerne både korte leserbrev og, etter avtale, lengre kronikker. Ta kontakt på telefon 55 23 25 47, e-post: post@dragefjellet.no for ytterligere informasjon.

NMS U-leirer vinter/vår 2007

Januar	leirleder. Alværa	Mars	23.-25. PrePalmeLeir, 4.-7. klasse, Kvamseter
12.-14. Februar	aktivitetsleir, vinterleir, 5.-7. klasse. Alværa	April	5.-9. Familieleir NMS og NMS U, Kvamseter
23.-25. Februar	2.-5. klasse. Alværa		
26.-28. Februar	EnerSki. 8. kl. - 3. kl. videreg., Kvamseter		
23.-26. Februar			
Mars			
16.-18. Mars	SMS-leir, 8. kl. - 3. kl. videreg., Kvamseter		

For påmelding kontakt NMS U Bjørgvin på 55 54 68 60, e-post buabgn@nms.no eller via www.nmsu.no

Dahls Begravelsesbyrå



ETABLERT 1933

har som familiebyrå levert sine tjenester i mer enn 60 år i Fana og hele StorBergen.

Byrået har gjennom årene opparbeidet en bransjekunnskap som bidrar til en verdighet og stil som de som trenger oss vet å verdsette. Dette gjør vi på de pårørendes premisser, enten man vil at vi skal gjøre alt, eller man vil ha råd og delta selv i forberedelsene til gravferden.

TLF. 55 13 15 00

HELE DØGNET

APELTUNVEGEN 1, 5222 NESTTUN

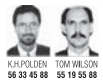
STOR PARKERINGSPLASS

VI KOMMER OGSÅ TIL HJEMMEKONFERANSE

DAG / KVELD

Disponent Kjell Rein Dahl privat 55 10 25 95

BERGEN OG OMEGN BEGRAVELSESHJELP



KJETIL POLDEN TOM WALSEN
55 33 45 88 55 19 55 88

Teatergt. 20, 5010 Bergen
Tlf. 55 21 44 50

Mobil 917 51 700



• DØGNVAKT
• PARKERING
• BLOMSTER
• MONUMENTER

Solstrands Begravelsesbyrå



Herman Fossett, 11, 5007 Bergen

Telefon 55 55 16 16 hele døgnet

E-post: post@solstrands.no

Vår erfaring - din trygghet

Hvordan har du det
EGENTLIG?

Krisetelefon
815 33 300

E-posttjeneste
www.kirkens-sos.no

Kirkens SOS

ET MENNESKE Å PRATE MED
NÅR LIVET ER SOM VERST

Mellom hvert
menighetsblad...
følg med i

Fanaposten

Tlf.: 55 11 80 10

Fax: 55 11 80 11

Hver fredag:
Kunngjøring om
gudstjenester
i Fana Pastor.

E-post:
sylvi@fanaposten.no



**Husk på
dåpsbarna!**

Gode bøker og
god musikk får du hos

vestbok

Vetrlidsallmenningen 1

tlf. 55 31 79 63 post@vestbok.no

www.vestbok.no

Velkommen til



FANA SPAREBANK
- en bank å stole på

tlf. 55 91 98 00

www.fanasparebank.no



Svendsen Glass A/S
GLASS & ALUMINIUMSFASADER

Svendsen Glass A/S, Apeltunvegen 33, 5222 Nesttun
Tlf. 55 13 01 80 - Fax 55 13 15 80

Døgntelefon
415 39 415

Fasader i glass og aluminium
Dører, vinduer, inngangspartier,
butikkfronter
Alt i glassmestertjenester
Døgnservice

SPAR

ÅPNINGSTIDER:
Man.fred. kl. 08.00-20.00
Lor. kl. 09.00-18.00

Blomsterdalen
Handel A/S
Telefon 55 22 63 25

Alltid lave priser www.sparkjop.no

Familievarerhuset: Kokstad - Åsane - Strandgaten - Sotra



KNUTSEN BENSIN OG SERVICE AS

5258 Blomsterdalen - Telefon 55 22 61 84
Bensinstasjon - Autorisert bilverkstad



AB Bunadsutleie og søm

Ragnhild Grimseid - tlf. 55 22 72 24 - 934 33 827
Syr Fana- og hardangerbunad, dame og herre.
Tar også reparasjoner

Fanatorget
Blomster AS

AURDALSLIA 12 - 5255 SANDSLI
Tlf: 55 22 65 10

Autorisert rørleggermester
Arnfred Birkeli

Postboks 58, 5852 Nesttun
Telefon 94 58 60 19

EL-TUNET
i Blomsterdalen

"Størst på lamper og skjermer"

Nytt tlf. nr.
55 11 47 50

Vi har også
småelektriske
apparater og
gaveartikler.

Har du små eller store byggeplaner,
ring vår installasjonsavdeling.

Håvardstun Elektriske as

Ytrebygdsveien 237 - 5258 Blomsterdalen

Hvem-hva-hvor i Fana menighet

Menighetskontoret: Tlf. 55 59 32 50 • Faks 55 59 32 59 • Epost: fana.menighet@bkf.no
Gironummer 3411.30.76803

ANSATTE

Prost Per Barsnes
Telefon 55 59 32 55
E-post per.barsnes@bkf.no
Telefon, privat 55 91 56 56
Mobil 41 55 25 70

Res.kap. Gunnar Nesse
Telefon 55 59 32 56
E-post gunnar.nesse@bkf.no
Telefon, privat 55 22 67 36

Kapellan Eirik Mills
Telefon 55 59 32 53
E-post eirik.mills@bkf.no
Mobil 90 18 50 70

Kateket Hans-Petter Dahl
Telefon 55 59 32 63
E-post hans.p.dahl@bkf.no
Mobil 97 16 76 83

Ungdomsprest Anne Marthe Ulvik
Telefon 55 59 32 60
E-post anne.marthe.ulvik@bkf.no
Mobil 92 43 50 96

Kantor Jostein Aarvik
Telefon 55 59 32 52
E-post jostein.aarvik@bkf.no
Telefon, privat 55 31 48 06

Menighetskonsulent Elisabeth R. Andersen
Telefon 55 59 71 80
E-post elisabeth.r.andersen@bkf.no
Telefon, privat 55 91 68 37

Kirketjener Silje Brækken
mobil 916 92 224
E-post silje.brækken@bkf.no

Menighetsrådsleder Ingvar Henne
Telefon, privat 55 10 58 37
E-post ihenne@broadpark.no

Kirkegårdsleder Paul Martinussen
Kortortid hverdager 09.00-12.00
Telefon 55 30 81 45

Prostileder i Fana Inger Dahl
Telefon 55 59 71 81
Mobil 952 44 447
E-post: inger.dahl@bkf.no

UTVALG OG LAG

Gudstjenesteutvalget
Per Erik Waaler 55 13 13 16
Mobil 90 58 26 96

Undervisningsutvalget
Midlertidig kontakt 55 59 32 63

Bygningsutvalget
Midlertidig kontakt 55 13 93 53

Kulturutvalget
Midlertidig kontakt 55 59 32 50

Misjon og økumenikkutvalget
Midlertidig kontakt 55 59 32 56

Økonomiutvalget
Per Johnny Vik 55 22 91 64

Ytrebygda Kyrkjelag
Arvid Grostøl 55 22 72 20

Fana KFUK-KFUM
Jørn Henning Theis 55 22 02 77

Diakonater
Guro S. Andersen 55 91 53 44

Fana Kyrkjekor
Ingunn Skage 55 91 56 96

Søndagsskolen
Midlertidig kontakt 55 5932 63

Voksenlaget, KFUK-KFUM
Tove Ask 55 22 94 90

God jul fra Betlehem



Eirik og «St. John» løser verdensproblemer.

I skrivende stund er jeg omtrent midtveis i mine tre måneder i Midtøsten. Akkurat lenge nok til at jeg har dager hvor jeg savner Bergen, vennene mine og jobben.

AV EIRIK MILLS

Samtidig er jeg i ferd med å etablere gode venner i Betlehem. Jeg har lyst til å kort presentere noen av dem:

Nayef, en muslimsk mann i førtiåra som livnærer kone og seks barn ved å kjøre drosej. Nesten hver morgen - når mine kollegaer og jeg observerer den militære kontrollposten mellom Betlehem og Jerusalem - tar vi en kopp kaffe mens vi konstaterer at den israelske okkupasjonen skaper store - mushkile - problemer.

Majdi, kanskje verdens mest elskverdige mann. Han driver suvenirbutikk like i nærheten av leiligheten vår. Vi kan ikke passere butikken hans uten at han kommer løpende og vindende ut for å inviterer oss på kaffe og te. I og med at familien min er langt borte, har han invitert meg til å være en del av hans. Majdi er også muslim, i midten av fortiåra og forsørger både sine egne og sønne av døde brors barn.

Ibrahim er vår faste drosejefør. Han er gresk ortodoks kristen, far til fire - dog ikke mer enn et par år eldre enn meg. Med sitt gode og fleipende

humør henter og bringer han oss til alle døgnetstider. Ibrahim møter til avtalt tid.

«**St. John**» har suvenirbutikk i hjertet av Betlehem. Han reklamerer med å gi nitti prosent avslag på alle varer. Når prisen i utgangspunktet er skyhøye blir de ikke mer enn gjennomsnittelig rimelig med avslagene. John elsker sitt hjemland. For alt i verden kunne han ikke tenke seg å flytte noe annet sted. Selv tilhører han et syrisk kirkesamfunn, men har i grunnen lite til overs for kirken. Et par ganger i uken sitter han og jeg utenfor butikken og løser verdensproblemer.

Sånn er livet mitt for tiden. Jeg omgås mange forskjellige mennesker. Alle har sine historier og alle har sine tanker om livet under okkupasjon. Så går vi mot jul. Julestemningen er noe så som så. Foreløpig er det ingen nissede-korerte butikkvinduer eller englesang over hoyttaleranleggene. Det er likevel stemningsfylt - på sin egen måte - å tilbringe advent og juletid i byen hvor det hele skjedde i de dager. ●

Lytter ti

- Vi har fått to ører, men bare én munn. Kanskje det er fordi vi skal lytte mer enn vi skal prate?

AV DAG KVARSTEIN (TEKST OG FOTO)

Ove Haugland fra Bergen er en av 170 personer som sørger for at Kirkens SOS i Bjørgvin kan ta imot telefoner fra ensomme og fortlivte mennesker døgnet rundt. De siste seks årene har økonomisjefen brukt 5-6 timer omtrent hver tolvte dag til å være til stede for mennesker som trenger en å snakke med.

De fleste som ringer er i en vanskelig livssituasjon eller har psykiske problemer, og noen er i en akutt krise der selvmord er en problemstilling. En del er først og fremst ensomme og ønsker noen å snakke med om hverdagslige ting.

- Jeg skal ikke gi råd om hvordan folk skal komme seg ut av krisen, men først og fremst lytte og være en samtalepartner. Kanskje jeg kan hjelpe dem å klare litt opp i tankene. Det at både innringeren og jeg som telefonvakt er anonyme, gjør at innringeren tør å slippe meg inn bak fasaden og snakke om ting som han kanskje aldri har tatt opp med noen. Det er en stor utfordring, men samtidig gir det mye tilbake. Jeg opplever ofte takknemlighet for at det finnes et slikt tilbud. Noen har sagt at uten den støtten vi har gitt dem, hadde de ikke klart seg.

Ove Haugland sitter på Kirkens SOS sitt kontor sammen med en annen trofast frivillig medarbeider, Camilla Blokhus, som har vært telefonsvarer i åtte år. Hun opplever at de viktigste samtalen ofte kan være de minst dramatiske.

- Det kan bety mye for enkelte at de får fortelle litt om livet sitt og om ganske vanlige hendelser. På den måten er vi med på å gi mening i folks hverdag.

Ikke sjelden forteller innringerne rystende historier om ensomhet, overgrep eller en fastlåst livssituasjon.

- Kan det ikke være en stor belastning å stadig bli innviet i dramatiske livskriser?

- Jo, det det kan være en utfordring å klare å legge av meg det jeg har fått høre når jeg er ferdig for dagen. For mange av historiene jeg får høre berører meg sterkt. Av og til er det ufattelig at folk holder ut den livssituasjonen de er i. Men jeg tror det kan være godt for innringeren å merke at jeg blir berørt, sier Camilla.



L folks livskriser

“ I realiteten kan det være små forskjeller eller tilfeldigheter som avgjør om vi er den som ringer eller den som tar telefonen.

OVE HAUGLAND,
FRIVILLIG MEDARBEIDER
I KIRKENS SOS

Kirkens SOS: Kirkens SOS vil omsette Jesu nestekjærlighet i praksis gjennom å gi tid til, ha tro på og fremme håp for mennesker i krise. Kirkens SOS driver krisetelefon (815 33 300) på døgnbasis og tar også imot meldinger via internett (www.kirkens-sos.no). Kirkens SOS i Bjørgevin (Hordaland og Sogn og Fjordane) mottok i fjor 37 000 henvendelser. Selvmord var tema i vel 1200 samtaler. Frivillige medarbeidere går igjennom et 40 timers innføringskurs og følges opp i samtalegrupper. For å være med må man ha fylt 20 år og ha tilstrekkelig avstand til egne kriser. Det er behov for flere medarbeidere ved Kirkens SOS sitt senter i Bergen. Ring 55 32 58 45 om du ønsker å bidra.

- Hva er det vanskeligste med jobben som medarbeider i Kirkens SOS?

Ove: - Når det er tydelig at folk er i en akutt krise, kan det være fortvilende. Jeg har selv ved flere anledninger snakket med personer som har vært i akutt fare for å ta sitt eget liv. I slike tilfeller kan vi kontakte AMK (Akutt medisinsk kommunikasjonsentral) dersom innringer selv velger å oppgi hvem han eller hun er.

Camilla: - Av og til kan jeg få en følelse av hjelpeløshet. Det er jo begrenset hva jeg kan bidra med i en telefonsamtale. Det jeg må si til meg selv da, er at jeg ikke kan ta ansvar for folks liv, men jeg kan prøve å favne det mennesket der og da.

- Må man selv være psykisk robust for å kunne være medhjelper i Kirkens SOS?

- Nei, det er ikke en forutsetning. Men

man kan ikke selv være i en krise når man skal hjelpe. Mange av medhjelperne har likevel selv kjent på at livet kan være vanskelig å takle. Denne erfaringen kan være en fordel å ha. Den gir en innsikt i andres problemer som er verdifull, poengterer hun.

- Det er ikke slik at vi medhjelpere er folk som takler livet veldig bra, mens de som ringer inn er mennesker som er helt ute å kjøre. I realiteten kan det være små forskjeller eller tilfeldigheter som avgjør om vi er den som ringer eller den som tar telefonen, legger Ove til.

- Samtalene og holdningen vår skal være preget av respekt og likeverd. Vi pleier å si at om noen er helt nede i kjelleren, så kan vi ikke bare stå på øverste trinn i kjellertrappen og vinke til dem. Vi må prøve å møte mennesker der de er, sier Camilla. ●

Aksjon håp

Aksjon Håp vil gjennom en nasjonal bøsseaksjon 2. søndag i advent (10. desember) samle inn 65 millioner kroner.

For pengene som vil tusenvis av undertrykte og marginaliserte mennesker få håp om en bedre fremtid.

- Enkle tiltak kan redde tusenvis fra å dø av sykdommer. Tilstedeværelse av helsepersonell og tilgang på medisiner vil gjøre at mange kan leve et verdig liv med sykdom. Vaksiner og opplysningsarbeid hindret at sykdom sprer seg og lammer hele samfunn.

- Rent vann er et absolutt behov. Diaré som følge av urent vann er en av verdens vanligste dødsårsaker.

- Tiltak som landbruk, irrigasjon, kraft-utvikling og mikrokreditter kan gi lokalsamfunn muligheter de ellers ikke vil fått: Å selv skape utvikling! Analfabetisme og manglende undervisning bremser utviklingen. Ved å skape mulighet for å tilegne kunnskap, skapes samtidig mulighet for utvikling.

- Mange fattige områder er rammet av konflikt og krig og forsoningsarbeid er ofte en forutsetning for utvikling. Dette preger mange av de prosjektene misjonsorganisasjonene driver. ●

Vil du bidra til aksjonen med hjelp, være bøssebærer eller gi en gave? Kontakt lokal leder Elisabeth Jonassen, telefon: 55 91 58 83, mobil: 90 15 91 26

GRAV MINNER



- * Stor salgsstilling
- * Oppussing, tilføyelser
- * Fagmessig montering
- * Rimelige priser

EIKNER 
NATURSTEIN 
Ulsågvæn, 27, 5224 Nesttun
55 98 70 00

Returadresse:
Fana Menighet
Fanaveien 320
5244 Fana

B

NORGE

P.P.



FDL027/RENRISIKO

dopte

Liam Eilertsen
Kristian Kolstad
Nils Fredrik Andersen Midttun
Sandra Stensaker Skage
Leon Arntsen Titland

Anna Donna Krokeide Macay
Sebastian Glaser
Mia Elin Håland
Thea Semine Håvåg-Eide
Nancy Hansen-Garvik
Herman Linde
Solve Martin Husebø
Christine Olset Sellevåg
Thomas Aarethun
Lisa Marie Myhre Bernsen
Sebastian Arntsen Titland
Nickolai Aaro Bjønnes
Ida Charlotte Ruus
Solveig Oldervoll
Mari Bugge

Mathias André Eriksson
Marita Espetvedt
Mari Eidsheim Kallevik
Anne-Martine Rasmussen
Kaia Lysvold

Brede Stein-Thoresønn Lysvold
Marius Bratheim
Fredrik Berge
Jon Sindre Molvik Rundhovde
Elise Nordvik
Sienna Hovik Sandnes
Mats Skagseth Angell-Hansen
Hermann Alves Starheim

vigde

Joanne Kirsti Grundseth –
Ronny Skeie Borsheim

dode

Ingrid Marie Tresland f. 1919
Alvalde K. Gjelsvik f. 1917
Margit Floydsand Milde f. 1917
Einar Rydland f. 1922
Kirsten Alida Seale f. 1931
Elisabeth Henrike Raa f. 1919
Konstanse K. Bjørneberg f. 1918
Finn Halseth f. 1932

gudstjenester

3. desember. 1. søndag i advent
11.00 Fana. Familiegudstj. v/
prost Per Barsnes. Takkoffer til
menighetens misjonprosjekt.

17.00 Fana Kulturpark. Tenning
av julegran.
18.00 Fana. Lysmesse.
v/res.kap. Gunnar Nesse og kate-
keter Hans P. Dahl. Takkoffer til
ungdomsarb. i menigheten. *Matt*
21,1-9, *Jes* 62,10-12, *Rom* 13,11-14.

10. desember. 2. søndag i advent
11.00 Fana. Høymesse v/Per
Arne Mehren. Dåp og nattverd.
Takkoffer til Kirkens SOS.

11.00 Blomsterdalen. Høy-
messe v/res.kap. G. Nesse. *Nattv.*
18.00 Fana. Vi synger julen inn.
v/Fana KFUK/KFUM. *Matt* 24,1-
14, *Mal* 3,17-4,2a, *Rom* 15,4-7

17. desember. 3. søndag i advent
11.00 Fana. Dåpsgudstjeneste
v/prost Per Barsnes. Takkoffer til
menighetsarbeidet.

17.00 Konsert. Se kulturspalte
19.30 Konsert. Se kulturspalte
Matt 11,2-10, *Jes* 35,3-10, *1 Kor* 4,1-5

20. desember

21.00 Konsert. Se kulturspalte

24. desember. Julafest

11.00 Fana. Familiegudstje-
neste v/Per Arne Mehren. Nest-
tun Unge Stykere. Takkoffer til
Kirkens Nødhjelp.

13.30 Fana. Familiegudstje-
neste v/res.kap. Gunnar Nesse.
Kirkevoll skolekor. Takkoffer
til Kirkens Nødhjelp.

16.00 Fana. Familiegudstj.
v/prost Per Barsnes. Fana Manns-
kor m.solist Ingunn Skage. Takk-
offer til Kirkens Nødhjelp.

16.00 Blomsterdalen. Familie-
gudstj. v/res.kap. Gunnar Nesse.
Takkoffer til Kirkens Nødhjelp.
23.30 Fana. Julenattsmesse v/
prost Per Barsnes og stud.prest
Hilde Barsnes. *Nattv.* Offer: Kir-
kens Nødhj. *Luk* 2,1-20, *Mi* 5,1-4a

25. desember. Juledag

11.00 Fana. Hoytidsgudstj. v/
res. kap. Gunnar Nesse. *Nattverd.*
Fana Kyrkjekor + Blåsero fra Fana
Musikklag. Takkoffer til Det nor-
ske Misjonsselskap. *Joh* 1,1-5(6-
8)9-14, *Jes* 9,2-3.6-7, *Hebr* 1,1-5a

26. desember. 2. juledag

11.00 Ungdommens julegudstj.

v/Jørn Henning Theis. *Nattverd.*
Offer til Fana KFUK/KFUM. *Apq*
6,8-15, *Jer* 17,1-19, *Matt* 10,17-22

31. desember. Nyttårsaften

11.00 Fana. Dåpsgudstjeneste
v/res.kap. Gunnar Nesse. Takkof-
fer til dåpsopplæringen i Fana.
23.15 Fana. Midnattsmesse
v/res.kap. Gunnar Nesse. Takkof-
fer til Fana diakonat. *Luk* 2,25-38
Jes 63,7-9, *Gal* 4,4-7

7. januar. Kr. Åpenbarings dag

11.00 Fana. Høymesse v/prost
Per Barsnes. Dåp og nattverd.
Matt 2,1-12, *Jes* 60,1-6, *Ef* 3,1-6

14. januar. 1.s.e.Kr. Åpenbaring

11.00 Fana. Høymesse v/kap.
Eirik Mills. Dåp og nattverd.
11.00 Blomsterdalen. Høy-
messe v/res.kap. Gunnar Nesse.
Nattverd.

13.00 Fana. Dåpsgudstj. v/kap.
Eirik Mills. Takkoffer til dåpsop-
plæringen i Fana. *Luk* 3,15-17-21-
22, *Jes* 42,1-4, *Kol* 1,15-20

21. januar. 2.s.e.Kr. Åpenbaring

11.00 Fana. Høymesse v/prost
Per Barsnes. Dåp og nattverd.
20.00 Fana. Tomasmesse
v/res.kap. Gunnar Nesse. *Joh* 2,1-
11, 2 *Mos* 33,18-23, *Tit* 2,11-14

28. januar. Vingårdensdagen

11.00 Fana. Familiens mi-
sjonsgudstjeneste v/res.kap.
Gunnar Nesse. Dåp og nattverd.
16.00 Kristborg. Familiesam-
ling v/res.kap. Gunnar Nesse.
19.00 Fana. Gospelnight
v/Fana KFUK/KFUM. *Matt* 20,1-
16, *Jer* 9,23-24, *1 Kor* 9,24-27

4. februar. Sámánnsøndagen

11.00 Fana. Dåpsgudstjeneste
v/prost Per Barsnes.

13.00 Fana. G13-gudstjeneste
v/kap. Eirik Mills. *Luk* 8,4-15, *Jes*
55,10-11, *1 Kor* 1,20-25

11. februar. Kr. Forklarelsesdag

11.00 Fana. Høymesse v/prost
Per Barsnes. Dåp og nattverd.
11.00 Blomsterdalen. Familie-
gudstjeneste v/res.kap. Gunnar
Nesse. *Matt* 17,1-9, 2 *Mos* 34,27-
35, *Ap* 1,9-18.

kultur

Onsdag 29.nov.kl. 18.00:
Konsert med Bergen Kulturskole,
avd. Kirkevoll.

Søndag 3. des. kl. 17.00:

Tenning av julegranen i Fana
Kulturpark.

Mandag 4. des. kl. 18.00:

Konsert med bl.a. Kirkevoll Sko-
lekorp.

Torsdag 7. des. kl. 19.00:

Adventens vakreste konsert
Tradisjonen tar arrangerer Kirke-
voll skolekorjulekonsert. Alle de
tre korene, aspirantkoret, skole-
koret og ungdomskoret deltar.
Over hundre unge røster synger
julen inn i kirken denne kvelden.

Søndag 10. des. kl. 18.00:

Vi synger julen inn med Fana
KFUK/KFUM

Fredag 15. des. kl. 19.30:

Konsert med Eikanger/Bjørsvik
Musikklag.

Søndag 17. des. kl. 17.00 og

19.30: Julekonsert. Med Fana
Musikklag – dir. Rune Hannisdal,
Fana Mannskor – dir. Jon F. Blich-
feldt, Fana kammerorkester – dir.
Olav Stordal, Fana kyrkjekor – dir.
Jostein Aarvik. Velkommen til
å høre kjente og nye juletoner og
vakker musikk! Gratis adgang.
Kollett ved utgangen.

Mandag 18. des. kl. 18.00:

Konsert med Hjellesstad/Liland
skolekorp.

Onsdag 20. desember kl 21.00

«A Service of Nine Lessons and
Carols». Fana kyrkjekor og musi-
kere fra Fana kammerorkester in-
viterer til stemningsfull juleguds-
tjeneste i engelsk tradisjon, hvor
sanger, tekstslesninger og musikk
utfyller hverandre og forkytter
julens budskap. Tekstleser og li-
turg er prost Per Barsnes. Gratis
adgang. Kollett ved utgangen.

Samdals begravelsesbyrå

Ved J. Teigland, Jonsvollsgt.1

Tlf. 55 90 19 80

Telefoner hele døgnet.

Kommer også hjem for samtale.

Byens Trafikkskole

v/Domkirken
«Vegg i vegg med 5 videregående skoler»
i sentrum

Kontor: 55 31 07 00, kl. 08.30-16.00

Adresse: Kong Oscarsgt. 23, 5017 Bergen

Privat: Rolf Flatholm, 55 99 05 89, 970 78 87

BIL & MC

